

Déli Hirlap

BÁNSÁGI
MAGYAR NAPILAP

CSÜTÖRTÖK, 1932 APRILIS 14.
TIMISOARA—TEMESVÁR, VIII. ÉVE. 85. SZ.

FŐSZERKESZTŐ:
VUCHETICH ENDRE D.

Vigyázat

Élyen tisztelt fogyasztóközönség, mert ujjabb merénylet készül a ár ugyis üresre apasztott zsebek len. Ami az adóbehajtások, a be em folyó jövedelmek, a papir-, ement-, cukor- és egyéb kartel- k pusztításai után még megma- adt, amit Morganék, Kreugerék s egyéb kitermelési koncernek légh megahgytak, amit a külön- öző szinekbén, a vakító fehértől elkiismereti feketéig, tündöklő onopoliumok eddig el nem vit- k, azt most a kávémonopólium angzatos jelszava alatt készüel fel- zívni a brazil kávéültetvényesek gy alkalmi lovagrendje. Köztudo- lásu, hogy a kávéban a legköze- bb továtüint esztendőkbén olyan atalmas tultermelés mutatkozott, mely radikális rendszabályok fo- anatosítására kényszerítette a ávéültetvényeseket Elhatározták, ogy a termésfelesleget egyszer- üen a tengerbe sülyesztk és ez- el állítják vissza a kávé arany- tandardját a világpiacon. A ha- almas tengeri kávéfőzés meg is ezdődött, amikor hirtelen meg- zületett a mentőötlet. Az ötletet gyes európai államok gazdasági yomorusága szülte. A szegény- ég délamerikai vámszedői gon- oltak egy nagyot s merészet és elajánlották, hogy ingyen adják z amugyis elpusztításra itélt ká- ét. Nem kell mást megfizetni, sak a szállítást és kiviteli illeté- et. A szükséges kávémennyiséget z állam veszi át és monopóliu- not létesítve ugy árusítja majd a rafikokban, mint a dohányt, ci- arettát, söt vagy bélyeget. A kávéosok uj lovagrendje Ausztriá- ban kísérletezett ezzel a monopó- liumötlettel, azonban ott kereken bukásitották. Ugy hírlki, hogy most Bukarestbén folytatnak a brazil megbízottak tárgyalásokat, hogy pennünket boldogítsanak kávé- feleslegükkel. Nekünk nem pénz- ért kínálják, hanem áruért. Eleve ültakozunk a tervezett kávémo- nopólium ellen, mely mögött söt- ét üzlet húzódik meg. Üzlet nem az államnak, hanem egyes kijá- róknak. Elég rossz üzletet kötöt- tek már a mi bőrünkre Morgánék- kal és Kreugerékkal anélkül, hogy az államnak haszna lett volna be- löle. A kávé a nép szája eddig is feketelevesnek nevezte. Igazán fe- keteleves akkor lenne, ha a kávé- lovagrendnek sikerülne tényleg ezt a babszemet is a trafikok egyed- árusítási cikkévé degradálni. Tilt- akozunk az ilyen babszemgazda- ságpólitika ellen, mely végered- ményben mégsem babra megy, hanem a közönség kiuzsorázására.

Mellényzsebfegyverek is elege- dők ahhoz, hogy a világ békéjét állandóan veszélyeztessék

A világlapok élénken foglalkoz- nak a leszerelési konferenciával. Megírják, hogy a konferencia több heti szünet után most újból összeült, azonban kérdés, hogy lesz-e ered- ménye. Kérdés, hogy az egyes ál- lamok komolyan akarják-e a lesze- relést, vagy pedig csak ezért tanács- koznak, hogy igazi szándékaikat leplezzék és közben megtudják, vaj- jon a többi államoknak mi a felfo- gása a leszerelésről. A lapok komoly szemrehányást tesznek a konferencia résztvevőinek, hogy a kérdést nem kezelik teljes őszinteséggel.

A leszerelés igazán csak a le- győzött államok akarják és pedig teljes szívből.

A győző államok ellenben csak színlegesen csinálják az egész játé- kot, mert igazában ragaszkodnak nemcsak mostani hadseregükhöz és annak felszereléséhez, hanem fokozni akarják azt.

A leszerelési főbizottság tegnapi ülésén Litvánov orosz népbiztos szólat föl és meglehetősen gunyoros

modorban beszélt. Újjabb leszerelési javaslatot terjesztett elő és hangsú- lyozta, hogy a leszerelési határozatot aláíró hatalmaknak köteleznők kel- lene magukat arra, hogy bizonyos megállapított százalék szerint szállítják le haderejüket. A harmincezer főnyi létszámon alóli hadseregnél nincsen az orosz orosz javaslat szer- rint csökkentés. Harmincezertől két- százezer emberig a létszámcsökken- tés az illető hadsereg nagysága sze- rint öt százaléktól negyven száza- lékig terjedne. A kétszázezer főnyi legénységen felüli hadseregek lét- számapasztása ötven százalék lenne.

Gunyos hangon kérdezte vé- gül, hogy az egyes államok hajlandók lesznek-e őszintén bevallani hadseregeik létszá- mát és a csökkentéget keresztülvinni?

Litvinov után meglepetésszerűen Tardieu francia miniszterelnök be- szélt és kifejtette, hogy Franciaor- szág változatlanul ragaszkodik ah- hoz a leszerelési programhoz, amelyet

az ülészak elején ismertetett. Kü- lönbséget kell tenni a fegyverkezés csökkentése, vagy a leszerelés kö- zött, mondotta. Különbséget kell tenni a defenzív és az ofenzív fegy- verkezés között. A nagy fegyverek kiküszöbölése a nagy államok ré- szére óriási előnyöket jelentene. Az- tán nem szükséges, hogy okvetlenül nagy fegyverek álljanak az államok rendelkezésére.

Mire valók az ugynevezett mellényzsebcirkálók — itt Tardieu nyilvánvaló a németek kicsiny, de nagy rádió- aktivitással bíró cirkálóira célzott — után majd jönni fognak a mellényzsebpü- lögépek és a mellényzsebű- tegek.

Vigyázni kell arra, hogy a fegyver- kezés leszállítását hogyan valóstítják meg. A leszerelésnek nemcsak a béke elérésére, hanem inkább a béke megtartására és biztosítására kell törekedni.

Miklós herceg tegnap délután Temes- várrott tartózkodott és autón folytatta utját külföldre

Miklós királyi herceg — mi- ként jelentettük — Párisból repülő- gépen Bukarestbe érkezett. A király Miklós hercegnek egy évi szabad- ságot engedélyezett, amelyet a her- ceg külföldön fog tölteni. Miklós herceg tegnap már el is utazott Bukarestből. Előbb azt tervezte, hogy repülőgépen fog utazni, de aztán ugy döntött, hogy saját tura- autóján utazik.

A hatalmas Düsenberg- autón kedden reggel hét órakor indult el a herceg Bukarestből.

A gépet maga a herceg vezette és mellette ült a sofförje. Krajován délelőtt a herceg rövid pihenőt tar- tott és villásreggelizett, majd nyom- ban tovább ment. Újjabb pihenőt a herceg Orsován tartott, ahol meg- ebédelt, azután Herkulesfürdön és Karánsebesen keresztül folytatta ut- ját Temesvár felé.

Délután háromnegyed öt tájban a lugosi prefektura telefonon jelentette a temesvári vármegyei prefekturá- nak, hogy Miklós herceg autója el- hagyta Lugost és Temesvár felé tart.

Délután öt óra és harminc- két perckor feltüni az autó a Dóm-téren és a prefektura előtt stopolt,

ahol Furlugeanu Oktáv prefek- tus, Grofsoorean Kornél fő- polgármester, Gussi rendőrprefek- tus és Boroanca Traján prefek- tusi titkár fogadták. A herceg nem szállott ki autójából, hanem ugy beszélgetett az urakkal, majd azok kíséretében háromnegyed hatkor el- indult a Sartor garázsba. Ott meg- vizsgáltatta autóját és egyik gum- móját vulkanizáltatta. A garázs ud- varán asztalt teritettek és Miklós herceg meguzsonnázott és sört ivott hozzá. Közben barátságosan elbe- szélgetett Furlugeanu Oktáv prefek- tussal és Grofsoorean dr. főpolgár- mesterrel. Érdeklődött az árviz iránt, majd tudakolta, hogy melyik irány- ba folytathatná legjobban utját.

Kijelentette, hogy Magyaror- szágra megy, Budapestén rö- vid pihenőt tart és onnan az- tán Párisba indul.

Szeretett volna Ócsanád felé menni, mivel ez az ut rövidebb, azonban

erről a tervről le kellett mondani, mivel az ottani ut igen rossz. Így elhatározta, hogy Aradon keresztül megy és az országot vagy Torna, vagy Kurtics mellett hagyja el. Furlugeanu prefektus azonnal tele- fonon érintkezésbe lépett az aradi prefektussal, aki megígérte, hogy a herceget az ujaradi hidnál várni fogja és addig beszerzi az informá- ciókat, hogy merre visz a legjobb ut tovább.

Este hét óra előtt tíz perccel a herceg elbucszott a temesvári urak- tól, beleült kocsijába, amely közben benzint is vett föl, még pár szót mondott, aztán megindította az autót, amely zugva indult el. Néhány per- mulva a herceg autója már elhagyta a város területét és alig félóra mulva már Ujaradon volt.

Az ujaradi hidon fogadta az aradi prefektus, akitől a her- ceg átvette az információkat és máris továbbrobogott.

Miklós herceg még az est folyamán elhagyta az országot és Békéscsabán és Szolnokon keresztül Budapest felé haladt.

Megelevenednek a régen kihaltak vélt vulkánok és földrengés, sűrű hamueső, gyilkos kengázok kísérik a tűzhányók kitöréseit

Buenos Airesből érkező jelentés szerint Andos mellett egy kihaltak hitt vulkán hirtelen kitört. A tűzhányó hegy olyan nagymennyiségű hamut vetett ki magából, hogy az eget órákra elhomályosította. A hamuesőből a százharminc kilométernyi távolban levő Buenos Airesnek is jutott. Patagoniában ugyanekkor a Dunajo vulkán tört ki. A kitörést földrengés kísérte, amelyet egész Chilében és Argentínában is éreztek. A két tűzhányó hegy kitörésének számos emberáldozata van, azonban ezek számát eddig még nem állapították meg.

Ujabb jelentések szerint a hamu-

ját egészen Buenos Airesig lövelő vulkán neve Peska de zsdó, amely az egész környéket állandó rémületben tartja. Ötszáz kilométernyi körzetben lehet érezni a kengázokat, amelyek a vulkán kitörését kísérik. Száz kilométeren belül ezeknek a gázoknak a hatása olyan borzasztó, hogy a hatóságok a kormánytól oxigénfejlesztő készülékek sürgős küldését kérték. A hamueső helyenkint nyolcvan centiméter magasságban borítja a földet. Szakértők megállapítása szerint a vulkán eddig körülbelül két millió köbméter hamut dobott ki kráteréből. A hamueső többnyire fekvő falut teljesen elborított

Ezekből az elpusztult falvokból a lakosságnak csak kisebbik része tudott elmenekülni.

Délamerikában most a vulkánok közül még egy harmadik is kitört váratlanul. A Quinquiza, amely már száz éve nem is füstölt, szintén kirört ezen a héten. A kitörést órákig tartó földalatti morajlás előzte meg amely az egész környéket megremegette. Azután a vulkán kráteréből óriási füstfelhő gomolygott elő, amelyet az égig feltörő lángoszlop, majd sűrű hamueső követett. Egész Délamerika lakosságán nagy ijedelem vett erőt.

Az autó kormánykereke mellett golyót röpitett szivébe Jörg Armand lieblingi sajtgyáros

Temes megye egyik ismert és vagyonos férfa, Jörg Armand, a lieblingi Jörg-féle sajtgyár tulajdonosa és igazgatója, öngyilkos lett. Jörg Armand mindössze harminchat esztendő volt. Korán nősült, de néhány esztendei együttélés után elvált feleségétől. Azóta két hugával lakott együtt Lieblingen. Néha üzletileg bejött Temesvárra, évente egyszer-kétszer külföldre is ellátogatott, azonban rendszerint csak rövid ideig volt távol Lieblingtől. A gyárat, amelyet még édesatyja alapított, technikaileg és kereskedelmileg maga vezette. A gyár sajt-készítményei az egész országban népszerűek és az üzem nagyszerűen megy. Jörgnek, aki vagyonos ember, anyagi gondjai nem voltak és így öngyilkossága teljesen érthetetlen.

Hétfőn délután azt mondta két hugának, hogy sétakocsizásra megy. Beült autójába, amelyet maga hajtott és elhagyta a községet. Csak öngyilkosságának kiderülése után tudódott ki, hogy autókirándulása nem volt pusztán sétakocsizás, hanem Jörg Armand Temesvárot is járt. Hétfőn délután hat óra tájban több temesvári ismerőse látta és úgy emlékeznek, hogy nagyon vidám és mosolygós volt. Semmiféle jeltől nem lehetett következtetni arra, hogy milyen sötét szándékot forgat agyában.

Este nyolc óra tájban a két Jörg-leány gyalogosan elindult a faluból. Elébe mentek bátyjuknak, mint azt már máskor is megtették, ha Jörg Armand az autóval távol volt. Majdnem félkilométernyire jártak kívül a községből, amikor az uton feltűnt az autó lámpája. Az autó mindjobban közeledett feléjük és a két leány úgy állott föl az uton, hogy a bátyjuk meglássa őket. Amikor az autó vagy kétszáz méternyire volt csak tőlük, hirtelen megállt. Az autó felé szaladtak és ugyanakkor dördülést hallottak. Amikor oda érték, látták, hogy bátyjuk feje a volánra csuklott, lelógó jobbjá pedig revolvert szorongat. A két leány sikoltozva verte föl a közeli házak lakóit, akiknek segítségével Jörg

Armandot beszállították házába. Az előhívott orvos megállapította a halált, amely a lövés eldördülésekor következett be, mert a golyó pon-

tosan a szivbe hatolt.

Jörg Armand semmiféle irás, bucsulevellet nem hagyott hátra és így tettének oka teljesen rejtélyes.

A civilizált világ itélőszéke elé hozzák a Dnyeszter partján lefolyt orosz vérengzéseket

Pop C. István Genfben nyilatkozott a Dnyeszter partján lefolyt borzalmakról. Az interparlamentáris unió ugyanis állandó titkársága révén a művelt világ figyelmét kívánja felhívni ezekre a sajnálatos eseményekre és ezen alkalomból Pop C. István kifejtette, hogy a szovjet alá tartozó, tisztára román ajkú moldvai köztársaságban a rémület lett urrá. A terror, a deportálás veszélye és az éhség menekülésre készteti az ott lakó románó-

kat, akik el akarnak jutni román területre. Legtöbbje ezt a célt nem érheti el, mert kíméletlenül lemészárolják őket. Ezt a helyzetet nem lehet tűrni és a szovjetnek a humanizmus tudatára kell ébredni.

Pop C. István beadványt is intézett az interparlamentáris unió állandó irodájához és vázolja a Dnyeszterpartú rémségeket, majd az interparlamentáris unió útján a művelt világ segítségét kéri.

Felvonult ismét a bíróság elé a sokat vitatott Zeileis-gép

A temesvári törvényszék tegnap a Zeileis-ügygel kapcsolatban álló pert tárgyalta. Schlesinger László dr. gyárvárosi orvos, aki szintén Zeileis gyógykezelésre rendezkedett be, a Röntgenmüller részvénytársaság temesvári képviselőjétől Zeileis-gépet vásárolt. A vételárból hatvanezer leit lefizetett. Röviddel a Zeileis-gép megvétele után ennek használatát a miniszter betiltotta. Schlesinger László dr. ekkor a gépet egyik temesvári szállítónál elraktározta, egyben a Röntgenmüller részvénytársaság rendelkezé-

sére bocsátotta. A részvénytársaság ezt nem vette tudomásul, hanem 300.000 lei vételár megfizetése miatt az orvos ellen pert indított. A törvényszék már többször tárgyalta ezt az ügyet és tegnap pedig ismét foglalkozott azzal. Berger Ármán dr. ügyvéd Schlesinger László dr. orvos képviselőjében kifejtette, hogy a cég a gépet a tulajdonjog tartására mellett adta el és a közbeneső intézkedések folytán a cég ezt a jogát érvényesítheti. Utalt arra, hogy a Zeileis-gép használaton kívüli tárgy lett, majd hi-

vatkozott a romániai orvoskarok véleményére, amely szerint a gép cívosi használatra nem alkalmas, tehát Schlesinger László dr. nem köteles megvenni, mivel ő olyan gépet vesz amely ellen orvosi szempontból a fogás nem eshetik. A törvényszék magáévá tette Berger Ármán érveléseit, ítéletében a Röntgenmüller-céget keresetével elutasított majd elvben kimondta, hogy a tozók azt a hatvanezer leit is vissza fizetni, amelyet Schlesinger László dr. a gépre már fizetett.

A zombolyai Iparos Dalegylet elnökének lelkünnepélése

A zombolyai Iparos Dalegylet legutóbb elnökének, Reichrath Antal nyugalmazott postatiszt tisztelt tere, aki huszonöt év óta áll az egyesület élén, nagyszabású ünnepélyt rendezett, amelyen az egyesület tagokon kívül az ünnepelt sok barátja és tisztelője is részt vett. jubiléumát és családját hintókon vitték az egyesület otthonába, ahol az énekar Pozdena Walter vezetése mellett indulóval fogadta őket. Vouc Otó dr. megható beszédben méltatta buzgó elnök fáradságtalan tevékenységét, amellyel az egyesületet felvirágoztatta. Javorszky Antal egyesület legidősebb tagja és módelnöke, rövid beszéd kíséretében ezüst babérkoszorút és művészi díszkírtat nyújtott át az ünnepelnek. Suci Traján, mint a hatóság feje, román nyelven üdvözölte Reichrath Antalt, aki meghatottan köszönte meg a lelkes ünnepeltetését. A díszünnepélyt dallal fejezték be majd társasvacsora volt, amely közel kétszázan vettek részt. A vacsora előtt Stoffel Katica és Kössner Béla üdvözölte a jubiléumot. Virágcsokrokat nyújtottak át nek. Az első felköszöntőt Schwarz Péter iparostületi elnök mondotta, utána Frink Adolf, Wiszkocsill József, Suci Traján főbíró és Doggendorf Ferenc tartottak pohárköszöntőt. vacsora után Haubert Adolf felolvasta az általa költöiesen összeállított és Reichrathnak ajánlott emlékiratot. Az ünnepélyt tánc fejezte be, amely kitűnő hangulatban hajnal négy óráig tartott.

Bethlen István római utján Egyes budapesti lapok megírták, hogy Bethlen István gróf volt miniszterelnök a magyar kormány megbízásából Romába utazott. Károlyi Gyula miniszterelnök ezt a hírt tegnap megcáfolta. Igaz ugyan, hogy Bethlen István Romába utazott, azonban nem a kormány megbízásából.

Vivóterem

Hideg és meleg zuhany. Kellőmese fűtött helyiség, órák naponta 4-9 óra között
PELLEGRINI GIUSEPPE
vivóterem vezetésével
Belváros, Piata Tepeș Voda (Lenau-tér 2)

Ha szép akar lenni,

használjon KULKA féle liliom-tejkrémet, liliomtejszappant, liliom-pudert, 3 színben. Kapható kizárólag KULKA EMIL városi gyógyszer-tárában, a „Fekete Sashoz”, Belváros, Szent György-tér.

Hatóságilag engedélyezett

kiárusítás

Az UNIVERSUM elektrotechnikai vállalat (Lloyd-sor) üzletfelhagyás miatt

mélyen leszállított áron kiárusítja

az összes árut: csillárokat, különféle lámpákat, rádiókat, villanyos főzőket, világítási-, csengő-, rádió-szerelési alkatrészeket, stb.

Ugyanott üzletberendezés olcsón eladó

Két héttel meghosszabbították a parlamenti ülészakot, hogy a törvényjavaslatok egész seregét megszavazzák

Politikai körökben tegnap nyilvánosságra került, hogy a parlamenti ülészakot április huszonkettőig meghosszabbítják. Nagyon olyan sürgős jellegű javaslatra még, melyet feltétlenül meg kell szavazni. Közben a liberális párt április 17-én Bukarestben gyűlést tart. A vezérszónok Duce lesz, akinek szövege elé nagy érdeklődéssel tekintenek. Bukarest után Csernovic, Kíenev, Kolozsvár jön és végül a nyári vége felé Temesvárott tartanak a liberálisok gyűlést. A szenzáció erejével hatott az a hír, hogy Manoiescu, a Nemzeti Bank volt kormányzója, levelet

intézett volna Ducához és abban a liberális pártba való fővételét kéri. Manoiescunak ez a lépése egyet jelentene az aktív politikához való visszatéréssel.

Akcióra készül a nemzeti parasztpárt is, amelynek parlamenti csoportja tegnap délben ülést tartott és azon a Bukarestben tartózkodó Vaida is résztvett.

Politikai körökben tartja magát az a hír, hogy Goga Októvián legközelebb komoly szerephez jut. Ugy tudják, hogy Goga még a nyári szünet megkezdése előtt helyet kap a kormányban.



A nyugdíjegysegítést előkészítő bizottságba a bánási és erdélyi nyugdíjasok megbizottait nem hívták meg

A nyugdíjasok nyomoruságos helyzetét nem kell külön esetelni. A nyugdíjasok szövetségének elnöke, Pop Valér nyugalmazott kormánybíró, audienccákkal, memorandumok tömegével és személyes közbeszédjeivel sürgette a kormányt, hogy vessen véget ennek az állami hátrálásnak és Tataru erdélyi miniszterrel küldöttséggel kereste fel, követelve egy a mult évi hátralékos, az idejű nyugdíjak azonnali kifizetését.

A miniszter, de a kormány több tagja is ígéretet tett a sérelmek orvoslására, a nyomorgó és éhező nyugdíjasok helyzete azonban a sok miniszteri ígéretés ellenére sem lett jobb.

A régi sérelmekhez ujak is járulnak. Ismeretes, hogy a kormány megkezdte a nyugdíjegysegítési törvény előkészítését. A javaslat előkészítésére a kormány ígéretet tett, hogy az erdélyi és bánási nyugdíjasok megbizottait is meghívja az előkészítő bizottságba. A bizottság azonban megkezdte munkáját, de abban csak a regáti nyugdíjasok háttérrel megbizottja vesz részt, míg az erdélyi és bánási nyugdíjasokról semmit meg nem feledeztek.

A nyugdíjegysegítési törvényről eddig csupán annyi ismeretes, hogy az ujonnan megállapítandó nyugdíjak kulcsa a tényleges szolgálatban kapott utolsó fizetés lenne, ami viszont az erdélyi és bánási nyugdíjasok megrövidítését jelentené, mert

amíg az erdélyiek csak tizenöt százalékos emelésben részesültek, addig a regátiak fizetését hetvenöt százalékkal emelték.

De különösen a régi MÁV nyugdíjasok járnának ismét rosszul, mert neknek az alapfizetés a fele annak, amit az ökirályságban nyugdíjasok kapnak.

Az erdélyi és bánási nyugdíjasok nem várhatnak tovább — mondotta Pop Valér szövetségi elnök Tataru miniszternek — mert a nyomoruság és éhség olyan állapotot teremtetnek, amelyet már az államtekintély szempontjából is meg kell változtatni. Ha a kormány a hely-

zeten nem változtatja legsürgősebben, úgy nemcsak országos, de világraszóló botrány színtere lehet Erdély és Bánás, — hangoztatta az elnök.

A helyzetben azonban csak úgy lehet segíteni, ha a nyugdíjasok ezernyi tömege mint egy ember jár el.

A közös érdekek megkívánják a szoros együttműködést, mert addig a szövetség vezetősége hiába hivatkozik a kormány előtt arra,

hogy háta mögött a nyugdíjasok ezrei állanak.

Az összetartásban rejlik az erő és szükségesség, hogy az összes nyugdíjasok egy táborba tömörülve harcolják meg nehéz csatájukat jogaik kivívásáért.

A temesmegyei összes nyugdíjasok különben április 24-én, jövő vasárnap Temesvárott tiltakozó nagygyűlést tartanak, amelyen Pop Valér a nyugdíjasok szövetségének elnöke is résztvesz.

A városi lakosság ellen elrendelt végrehajtásokat és árveréseket nem függesztik fel

A kormánynak a városi lakosság adósságai rendezésére vonatkozó javaslatát legutóbb a kamarai bizottság azzal egészítette ki, hogy az az iparosokra és kereskedőkre is vonatkozik. Néhány nap előtt azonban a javaslatnak ezt a részét a kormány elejtette azzal az indokolással, hogy a kérdés még tüzetesebb tanulmányozást igényel. Ekkor az érdekképviselők abban az irányban igyekeztek befolyásukat érvényesíteni, hogy a városi lakosság ellen elrendelt végrehajtásokat és árveréseket függeszték fel. Tegnap azután kiderült, hogy a kormány

nem hajlandó sem az adósságok konvertálására, sem pedig a végrehajtások felfüggesztésére. A bukaresti lapok értesülése szerint csupán a magánadósságok konverziójára vonatkozó javaslat kerül esetleg tárgyalásra. Ebben az esetben az iparosokra és kereskedőkre ez az intézkedés nem vonatkozik. Erdekelt körökben ez a hír nagy lehangoltságot keltett. Beavatottak úgy tudják, hogy a kormány a nyári rendkívüli ülésszakra elkészül az általános szanálási javaslattal és akkor az összes függő kérdéseket rendezik.

Rejtélyes gyilkosságok és véres öngyilkosságok napja

Magyarország több helyén tegnap véres gyilkosságok és öngyilkosságok folytak le. Debreceni jelentés szerint Tóth Imre huszonhárom esztendősdűsgazdag tiszaszentványi kereskedő kicsalta nyaralójába Takács Erzsébet husz éves leányt, akit agyonlőtt, majd aztán öngyilkosságot követett el. Zsebében levelet találtak, amelyben megírja, hogy nem érdemes élni, azonban a leányt magával viszi a halálba, mivel nagyon szereti.

Cegléden Pintér László hetven esztendősdűsgazda a maga és husz esztendősdűs leánya ruháját benzinnel leöntötte és meggyújtotta azt. A

leányt álmából riasztották föl az égési sebek és égő fákyaként segítségért kiáltva az udvarra szaladt. Az apa, akinek rohája szintén lobbogó lánggal égett, utánarohat, de az udvaron összeesett. A leány beleugrott a kutba, ahol a vizbefült. Pintért kórházba szállították, de seibe belehalt. Valószínűleg hirtelen támadt örületében követte el tettét. A leánynak vasárnap lett volna az esküvője.

Pécsett Soukup János ötvenegy esztendősdűs cseh-szlovák alattvaló a nyílt utcán lelőtte Alexander Gyula dr. világhírű magyar sebész-tanárt. A professzor azonnal meg-

halt. Soukupot letartóztatták. Elmondta, hogy a gyilkosságot bosszúból követte el, mert a tanár megoperálta az orrát és elcsufította azt. Azt hiszik, hogy Soukup esze meghihibbant és azért megvizsgálják elmeállapotát.

Jogerős

a Temesvári Első Takarékpénztár kilakoltatási ítélete

A Temesvári Első Takarékpénztár és a Temesvári Sörgyár közötti pereskedésről már írtunk. A per tárgya az, hogy a sörgyár kölcsön fejében kézizálogként sört bocsátott a bank rendelkezésére, amelynek elhelyezése a bank a sörgyártól raktárt bérelt. A gyár a raktárberletet január elsejére felmondta és mert a bank nem üritette ki a helyiséget, a sörgyár kilakoltatási eljárást indított, amit a bíróság el is rendelt. A bank erre el akarta szállítani a sört, amit azonban a sörgyár azzal akadályozott meg, hogy a sört adta kézizálognak, de a hordókat nem. Minthogy a bank nem tudott magának hordókat szerezni, a bíróságnál a kilakoltatás felfüggesztését kérte. A járásbíró tegnap tárgyalta a keresetet és azt elutasította. A kilakoltatás tehát jogerős.

A Lindbergh-baby

váltságdíját már harmadszor fizetik ki a szülők

Lindbergh ezredes még mindig nem tudta megkapni március 2-án elrabolt fiát, pedig a rablók által követelt ötven ezer dollárt már kétszer fizette le. A rablók mindkét esetben kijelentették, hogy a hozzájuk juttatott bankjegyek számait a rendőrség ismeri és azokat a kereskedőkkel is közölte. Lindbergh most kijelentette, hogy a váltságdíjat hajlandó harmadszor is megfizetni és pedig ezuttal aranyban. Tegnap az egyik newyorki péküzletben feltűnt egy nő, aki tíz dolláros bankjeggyel fizetett. A pék a bankjegy számából megbizonyosodott róla, hogy ez azon pénzekből való, amelyeket Lindbergh juttatott el a rablókhoz. Amíg a pék a bankjegyet vizsgálta, addig a nő anélkül, hogy a pénzt visszakérte volna, kirohant az üzletből, beleugrott az utcán álló autóból és elrobogott. Az autónak nem volt rendes rendszáma. A rendőrség most a pék által adott személyleírás alapján keresi az eltűnt nőt.



Szerkesztőség és kiadóhivatal:
BELVÁROS, SZENTGYÖRGY TÉR
4. SZÁM.

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Havonta 80, negyedévre 240, fél-
évre 480, évre 900 lel. — KÉR-
fűldre: havonta 110, negyedévre
330, félévre 600, évre 1200 lel,
vagy egyenlő értékű váltót.

Telefon:

9-82 csete 9 után 7-05 és 2-42

A szerkesztőséget és kiadóhivatalt a
főszerkesztő felöl.

A „Vetoria” nyomda nyomása.

Uj magyar igris

szerepében járja Erdélyt és a Bánságot Nagy Ede tasnádi asztalosmester. Igazi naturalista dalköltő, nem ismeri a költőt, nem tud hangszert, de kiváló hallása és muzikalitása van. Dalokat készít, amelyek zenei szakembereket és bírálókat a legnagyobb tetszéssel és csudálkozással töltöttek el. Előszóval veszi szövegeit Ady Endrétől, akinek eddig háromszáz költeményét zenésítette meg. Ezenkívül tizenöt más költőnek mintegy száz versére szerzett dallamot. Ezeket a dallamokat mind a fejében tartja. Kottára is le vannak fektetve. El szokta új dalait hozzáértőknek énekelni, akik aztán lekottázzák azokat. Ezek a kottalapok igazolják, hogy Nagy Ede pontosan tudja összes dalait. Két esztendő előtt már megjelent egyik gyűjteménye, a második pedig most jelenik meg Kolozsvárott.

Nagy Ede a háború előtt Budapesten dolgozott. Már ekkor foglalkozott népköltéssel. Tehetsége számos érdeklődőre talált. Felének a budapesti villamos vasút igazgatója, képezte őt. A háború után 1921-ben hazakerült Tasnádra és asztalosműhelyt nyitott. A gazdasági válság azonban tönkretette és most már két éve csak dallamaitól él. Eladogatja dalait, ezenkívül dalegyesületekben és iskolákban maga adja elő dalait.

Tegnap érkezett Temesvárra. Itt is meg akarja ismertetni a magyarságot szép dalával. Szerény honoráriummal elégszik meg. Csak annyit akar összegyűjteni — ezerkétszáz lelt —, hogy új dalfűzetének kiadását fedezze. A kották árusítása aztán további szegényes megélhetést biztosít számára. Nem akar vagyont gyűjteni, hanem szolgálni akarja a magyar kultúrát.

— Furlugeanu prefektus bukaresti utja. Furlugeanu Oktáván megyei prefektus a belügyminisztérium rendelkezésére ma Bukarestbe utazik. A prefektus néhány napig marad a fővárosban.

— Pacha püspök Billéden. Pacha Ágost megyés püspök vasárnap reggel Billéden utazik, ahol az első áldozásban résztvevőknek az oltári szentséget nyújtja. A püspök a közeli időben több más helyen is részt vesz a gyermekek első áldozásánál.

Parázs botrányt rendeztek ismét a szocialisták a magyar képviselőház tegnapi ülésén

A magyar képviselőház tegnapi ülésén Almássy László alelnök bejelentette, hogy a képviselőház elnöksége Hindenburg tábornagnak birodalmi elnökké való megválasztása alkalmából üdvözlő táviratot intézett a birodalmi gyűlés elnökségéhez. Loebe dr. birodalmi gyűlési elnök megleghangu választ küldött.

Károlyi Gyula gróf miniszterelnök betértesztette a kivételes pénzügyi felhatalmazásnak egy évre való meghosszabbításáról szóló törvényjavaslatot és kérte a sürgősség megállapítását.

A szocialisták nagy zajongásban törtek ki és az elnöknek többször kellett a csengőt használni, amíg a rendet helyre tudta állítani.

A többség aztán hozzájárult a sürgősség kimondásához.

Az elnök jelentette, hogy a napirend előtt való felszólalásra Lázár Miklós és Kéthly Anna kértek

engedélyt. Lázár Miklós a tokaji árvíz, Kéthly Anna pedig a balmazújvárosi zavargás ügyében akar felszólalni. Almássy elnök kijelentette, hogy Lázár Miklósnak megadja az engedélyt a napirend előtt való felszólalásra, Kéthly Annának pedig nem.

A szocialisták az elnöki kijelentésre parázs botrányt rögtönöztek, amely közel öt percig tartott.

Az elnök nagynehezen tudta a csendet helyreállítani és akkor kijelentette, hogy döntését nem köteles megindokolni.

Lázár Miklós a tokaji árvízről beszél. Okolja a hatóságokat, hogy nem gondoskodtak idejében a Tisza szabályozásáról. De ha már a baj megvan, akkor gondoskodjék róla a kormány, hogy az árvíz károsultak megfelelő segélyben részesüljenek. Purgly földművelésügyi miniszter válaszolt a felszólalásra. Kijelentette, hogy a Tisza szabályo-

zása évek óta folyik. Különböző mindenütt emeltek védgátakat amelyek azonban a mai rendkívül magas és évtizedek óta nem tapasztalt vízállás mellett alacsonyokká bizonyultak. Nem szabad a veszarangot mindjárt az első rémhír félrevern.

A veszély nem olyan nagy, mint ezt hirdetik és különben is már mulóban van minden vonalon. Aggodalomra nincsen ok.

A kormány az árvíz károsultakat lehetőséghez képest segíyezni fogja. A képviselőház aztán elfogadta az uszora megrendszabályozására irányuló törvényjavaslatot harmadszori olvasásban is. Ugyancsak elfogadták az önkormányzati joggal bíró testületek működéséről szóló törvényjavaslatot. A kereskedelmi miniszter betértesztette az ipartestületek reformjáról szóló javaslatot.

— Az elhunyt evangélikus főesperes helyettese. A temesvári evangélikus hitközség tanácsa a Bohus Károly főesperes halálával megüresedett plébánosi állás teendőivel ideiglenes Schimmel Viktor lelkészt aki már öt éve működik már a temesvári egyháznál bízta meg.

— Busse német konzul szombaton hagyja el Temesvárt. Megirtuk, hogy Busse Artur temesvári német konzul szolgálattételre a berlini külügyminisztériumba osztották be. Busse konzul négy évi működés után április 16-án hagyja el Temesvárt és berlini szolgálatát már április 18-án veszi át.

— Jóváhagyták az ötvenkét millió szeszbiroságot. A temesvári törvényszék többszöri tárgyalás után kihirdette döntését a Mezőgazdasági és Ipari szeszgyárra, a Friedmann-féle szeszgyárra, a pészaki szeszgyárra és az Unió szállítási vállalatra a feketeszesz-ügyből kifolyólag kirótt ötvenkét millió lelt bírság ügyében. A törvényszék a jegyzőkönyvek alapján az érdekelt cégek felelősségét elutasította és a kivetett bírságot jóváhagyta. Az ítélet ellen az elítéltek a táblához felelősségük.

— Magyar cigányprimás szerencsése. Nizzai jelentés szerint Toll Jancsi, az ismert magyar cigányprimás a montekarlói kasszinóban egy óra leforgása alatt öt millió frankot nyert. Toll Jancsi nyeresége világrekord.

— Nagy asztali teniszverseny. A Gyárvárosi Katolikus Ifjúsági Egyesület ping-pong szakosztálya asztali teniszversenyt rendezett, amelyen a Józsefvárosi Katolikus Ifjúsági Egyesület, az erzsébetvárosi Juvenus Salvator, valamint az antialkoholisták versenyzői vettek részt. Eredmények a következők: csapatverseny: 1. Józsefvárosi Katolikus Ifjúsági Egyesület (Deme, Volkmann, Lakatos II.) Férfi egyes: 1. Beke (Kolozsvár.) Férfi egyes másodosztályu: 1. Kolló (Juvenus Salvator), férfiegyes harmadosztályu: 1. Krausz (Gyárvárosi Ifjúsági Egyesület.) Női egyes: 1. Lakatos Mariska (Józsefvárosi Ifjúsági Egyesület.) Vegyespáros: 1. Deme—Lakatos-pár (Józsefvárosi Ifjúsági Egyesület.) Férfipáros: 1. Deme—Volkmann-pár (Józsefvárosi Ifjúsági Egyesület.) Férfipáros másodosztályu: 1. Rohrer—Kolló-pár (Juvenus Salvator).

— Meglopták a közigazgatási vezérfelügyelőt. Kellemetlen meglepetésben volt része Nicolau Konstantin közigazgatási vezérfelügyelőnek, aki Bukarestből való hazatérése után megállapította, hogy a megyei prefektúra épületében levő lakásából eltűnt az egyik fekete öltönye. Mivel a személyzet az öltönnyel eltűnéséről nem tudott felvilágosítást adni, értesítették a rendőrséget, amely megindította a nyomozást.

— A szinódusi választások és politika. Mihalache parlament kezdeményezéséből törvényjavaslatot nyújtott be az egyházmegyei választások megsemmisítésére vonatkozólag azzal az indoklással, hogy az eredmény kialakulásában a politikának is szerepe volt. A szinódus a patriárka elnöklete mellett foglalkozott a javaslattal és azt elvetette. Ennek következtében a parlamenti többség sem teszi azt magáévá.

— Rendőri krónika. Tegnap megjelent a rendőrségen Bugariu Eugenia harmincnégy éves asszony, aki a józsefvárosi Árpád-utcában lakik és bejelentette, hogy a Bonán-utca és Scudier tér közötti uton vonalon ismeretlen tettes klopota a zsebéből a pénztárcáját, amelyben 550 lelt készpénz és különböző iratok voltak. A vizsgálat megindult.

— A mentők tegnap égési sebekkel a kórházba szállították Kókényesi Mária harmincnégy éves, a józsefvárosi Arany János-utcában lakó asszonyt. A szerencsétlenül járt asszony vizet akart melegíteni a gyorsforralón, közben a vízzel telt fazék felborult és mindkét karját leforázta. — A belvárosi rendőrségen tegnap előállították Martinescu János krassómegeyi gazdát, aki Boros András kereskedő belvárosi Dóm-téren levő üzletéből hat férfinarágot akart ellopni. A tolvaj gazdálkodót átadják az ügyészségnek.

Halló!	Az	Halló!
Unicon Konfekciógyár r. t.		
amelynek Romániában 58 üzlete és lerakata van, gyártmányainak eladási árát felére leszállította!		
Felhívjuk a temesvári és vidéki vásárló közönség figyelmét az Unicon Konfekciógyár r. t. temesvári fiókjára, Józsefváros, Boulevard. Berthelot (Kossuth Lajos-utca) 29, ahol a felére leszállított árak mellett az árusítás megkezdődött.		
Áraink:		
Nem kiárusítás!	Gyermeköltöny, mosó	Lei 100-tól
	Gyermek-szövetöltöny	" 160 "
	Férfi-szövetöltöny	" 450 "
	Férfi mosóöltöny	" 200 "
Mégis ilyen olcsó!	Férfi-Covercoatöltöny	" 250 "
	Női kabát	" 600 "

Meghívó.

A Temesvári Háztulajdonosok Egyesülete
f. évi rendes közgyűlését
április 23-án, d. e. 9^{1/2} órakor a
város háza tanácstermében tartja meg.

Napirend:

1. Elnöki megnyitó és jegyzőkönyv-hitelesítőik megjelölése.
2. 1931. évi igazgatósági jelentés.
3. Pénztárnoki és ellenőri jelentés.
4. 1932. évi költségvetés.
5. Az új bértörvény.
6. Javaslatok, amelyek a közgyűlés előtt 3 nappal az egyesület irodájában nyújtandók be.

A választmány.

A szerencsét is számitással kell keresni.

Jobb számítás pedig az, hogy egyetlen alkalmat sem szabad elszalasztani, ha szerencsét meg akarjuk fogni. Kezdjen tehát játszani az Állami Osztálysorsjátéknak az első osztályára, hogy el ne szalassza azt a 2450 nyerési esélyt, amelyet az április 23-iki és 24-iki húzás nyújt Önnek.

Főelárusítók a Banátban:
(Temes-Torontal, Caras, Severin-megyében)

Központi Bank, Váltóüzlet és Kereskedelmi r.-t. Timisoara.

Leszámítoló Bank Váltóüzlet r.-t. Timisoara.

Temesvári Bank és Kereskedelmi r.-t. temesvári főintézete és az összes fiókjai.

A kamara megszavazta a szeszmonopoliumot, ezenkívül még másik öt javaslatot emelt törvényerőre

A kamara tegnap délelőtti ülésén Negura liberális kérte, hogy a köztisztviselők vagyonának ellenőrzésére vonatkozó javaslatot a kamara sürgősen tárgyalja le. Kifejtette, hogy nap-nap után állami pénzeket sikasztanak és a javaslatnak a törvényerőre való emelése gátat emelne a veszedelmes járványnak. A miniszteri padokból többször is ígéretet tettek arra, hogy a javaslatot napirendre tűzik, ez azonban még nem történt meg.

Radulescu-Mehedinti a nemzeti parasztpárt nevében csatlakozik az indítványhoz.

Napirenden a szeszmonopoliumról szóló javaslat vitáját folytatták. Trancu-Jasi indítványára a kamara kimondotta, hogy a 3500 vagon kontingentált szeszből harmint százalék borszesz lehet.

Elfogadta azt az indítványt is, hogy a törvény megszavazása után ecetet csakis borszeszből lehet előállítani.

A kamara délutáni ülésén megszavazták a szeszmonopolium bevezetésére vonatkozó javaslatot, továbbá a főiskolai oktatásra vonatkozó javaslatot, a középiskolai tör-

vény módosítására vonatkozó törvénytervezetet.

Measzavazta a kamara az elemi iskolai oktatás némely szakaszának módosítására vonatkozó javaslatot, majd megkezdte a légügyi alminiszterium létesítésére vonatkozó javaslat részletes vitáját.

Radulescu indítványára a kamara kimondotta, hogy a légügyi alminiszterium a hadügyminiszterium keretében működik.

Végül részleteiben is megszavazták ezt a javaslatot és az uttörvényt

PÉNZHEZ JUT RESICA MUNKÁSSÁGA. A resicai munkások hónapok óta nem kapnak fizetést, erre tíz perces tüntető sztrájkot tartottak. A Resicaművek igazgatósága tegnap a pénzügyminiszteriumtól előleget kapott és minden valószínűség szerint már ma megkezdik a bérek fizetését.

Hatalmas tűz egy grófi birtokon. Szekesfehérvári jelentés szerint Hunyady Ferenc gróf kápolnásnyéri birtokán veszedelmes tűz pusztított. A tűz az egyik cselédház kéményében tört ki, majd gyorsan átterjedt egy másik házra. A nagy szélben veszedelmesen terjedt és mire sikerült eloltani, hat cselédház, egy tizenöt méter hosszú teli kukoricagóré és az uradalmi malom elpusztult. Három istálló is kigyulladt és a füstben több értékes állat megfulladt. Az egyik házban bent felejtették Majdán György három éves kisfiút és mire mentésére behatoltak oda, a fiú a füstben már megfulladt. Az oltásnál sokan égési sebeket szenvedtek.

A kávéházak trafikban szerehetnek a kártyákat. A kávéoskának, éttermeseknek és vendéglősöknek régi sérelme volt a játékkártya beszerzése körüli bonyodalmak eljárás. Ez ellen több ízben indítottak mozgalmat, amely most eredményre vezetett. A központi monopolizációs bizottság engedélyt adott ki, amelynek értelmében a kávéoskák, éttermesek és vendéglősök többé nem kötelesek a náluk használatos játékkártyát speciális bélyegzővel ellátni és azt minden akadály nélkül vásárolhatják a trafikokban. A régi kártyát azonban a monopolhivatalban előbb le kell adni, mert csak ettől kezdve lesz rájuk nézve a játékkártya szabaddá. A klubok, kaszinók és társaskörök azonban az addigi rendszer szerint szerzik be továbbra is játékkártyájukat.

A bázisai vágány sebesültje. A bázisai vágány új töltésének elkészítésénél dolgozó munkások közül tegnap súlyos baleset érte Lapadati Péter harmincnégy éves munkást, akinek jobb lába munka közben a földet szállító kis hájtányok alá került. A földdel megterheltek súlyos kocsit keresztlgázolt a munkás lábán és bokáján eltörte. A mentők a kórház sebészeti osztályára szállították.

Hat árva maradt. Rékás közelében az országuton tegnap reggel holtan találták Todan János negyvenhárom éves, Albina községbeli gazdát, akit szívroham ölt meg. Todan János halálával hat gyermeke jutott árvaságra. Az ügyészség, mivel büntény nem történt, a temetési engedélyt megadta.

Zavargás a teológusok otthonában. A bukaresti ortodox teológiai fakultáson a bentlakó növendékek házi forradalmat rendeztek. Beverték az ablakokat, elvagták a villanyt és a telefonvezetékeket. Öt letartóztatás történt. A rendőrség lefolytatta a nyomozást és annak eredménye alapján az otthont tegnap délután kilakoltatták.

Peronospora-feeskendők, nemesítő gummi, kerti szerszámok, mezőgazdasági cikkek mélyen leszállított árban kaphatók Schertor vaskereskedésében, Temesvár-Belváros.

Százharmincan pályáztak Kozarek örökére. A magyarországi hóhéri állásra való pályázat határideje tegnap járt le. Összesen százharminc pályázat érkezett be és pedig legtöbbször földművesek részéről, de vannak a pályázók között leépített tisztviselők is. Györy Sándor, aki jelenleg mint helyettes hóhérműködik, nincsen a pályázók között. Györy jelenleg ellenőr a villamosvasutnál és hóhérrá történő kinevezése esetén le kellene mondanai állásáról. Ezt pedig nem akarja, mert öt év múlva teljes nyugdíjjal nyugalmába vonulhat már.

IDŐJÁRÁS. A meteorológiai intézet jelenti: Szeles, változókéony és hűvösödő időjárás várható helyenkint záporokkal és esőkkel.

Az elnök lemondott teljes fizetéséről. A New Choriclie jelentése szerint Hoover elnök kijelentette, hogy a nagy gazdasági válságra való tekintettel évi hetvenötezer dolláros fizetéséről lemond és beéri évi egy dollár névleges fizetéssel. A kongresszus különben törvényjavaslatot készít elő, amely intézkedik a miniszterek és képviselők fizetésének nagyobb mérvű leszállításáról.

Hetvenhárom éves öngyilkos. A temes megyei Murány községben Foale Demeter hetvenhárom éves gazda, házának padlásán felakasztotta magát és mire rátaláltak, már halott volt. A szerencsétlen öreg ember súlyos betegségben szenvedett és tettét efeletti elkeseredésében követte el.

A bukaresti tavaszi tárlat. A bukaresti képzőművészeti szalon bírálóbizottsága tudomására hozza a festőknek és szobrászoknak, hogy a tavaszi tárlat megnyitásával kapcsolatban a festmények és szobrok bejelentésének időpontját április 15, 16. és 17. napjaira tűzték ki. A határidő letelte után beérkező bejelentéseket nem veszik figyelembe. A munkákat a szalon titkárságának, Bukarest, Paviilon Artelor Soseaua Kiseleff 9. szám címre lehet beküldeni. Elfogadnak olaj, pastel, tempera és akvarell festményeket, szobrokat minden anyagból. A művészek három munkájukkal vehetnek részt a tárlaton. A művészek a bejelentési íveket a szalon titkárságától kérhetik. A képzőművészeti szalon bírálóbizottságában a következő művészek foglalnak helyet: elnök Verona Artur festő, alelnök Theodoreescu Sion festő, tagok: Cutescu-Storck Cecilia festő, Petre Jorgulescu festő, Jalea J. szobrász, Paciurea D. szobrász, Petruscu G. festő, Ressu C. festő, Steriadi A. festő, Teodoru Horia építész.

— Gyermekek kötelező himlőoltása. Április 15-én kezdődik a három hónap és tizenkét év közötti gyermekek oltása. A Belvárosban április 15, 16 és 18-án a Ferenc József utcában levő elemi iskolában oltják be a gyermekeket. A Gyár városban április 18 és 25-én a Bárány-utcai iskolában, míg április 16 és 22-én az Iskola-utcai és Magyar-utcai iskolákban lesznek az oltások. Az erzsébetvárosi Telekház-téren levő iskolában április 16-án oltják be a gyermekeket. A józsefvárosi telekbírószágon április 18, 19 és 20-án, míg a mehalai Molnár-téren levő elemi iskolában április 18 és 19-én, a mehalai Wlassist-utcai elemi iskolában pedig április 20 és 21-én kerülnek oltásra a gyermekek. Ha a gyermek beteg, vagy már beoltottak, akkor a szülőknek ezt hivatalos orvosi bizonyítvánnyal kell igazolni.

— Zombolyai iparos halála. Mollerbach János, köztisztviselő álló zombolyai kovácsmester rövid szenvedés után nyolcvanegy éves korában meghalt. Temetése nagy részvét mellett ment végbe. Halálát özvegye, született Raubinger Katalin és fia, Hollerbach János, dettai állatorvos siratják.

Férfiszövetek

140 leltől kezdve a legfinomabb angol minőségig mélyen leszállított árak mellett kaphatók

Rabong és Schneidernél

Temesvár-Belváros, Szent György-tér
Róm. kath. püspöki palota.

— Régi szobrok a múzeum udvarán. Az 1918. évi forradalom idején a Skudier-parkban ismeretlen tettesek ledöntötték Skudier tábornok szobrát, a Jenő herceg-téren levő Ausztria-szobornak pedig leverték a fejét, amely elkallódott. A Skudier-szobor az egyik városi rak-tárban van. Grosorean Kornél dr. főpolgármester elrendelte, hogy a Skudier-szobrot és a fejnélküli Ausztria-szobrot a múzeum udvarán helyezték el. Ez már legközelebb meg is történik.

— Motorkerékpár elütött egy biciklistát. A józsefvárosi Hunyadi uton forgalmi baleset történt. Petrovici János huszonegy éves, gyár városi Háromkirály utca 15 szám alatt lakó fiatalember, aki motorkerékpárjával a Józsefváros felé haladt, elütötte Singer Tibor tizenkilenc éves kerékpárost. Az összeütközés olyan heves volt, hogy Singer a földre zuhant, kerékpárja pedig teljesen tönkrement. A karambol ügyében rendőrség megindította a vizsgálatot.

— Adomány az árvízkarosultak javára. Egyik olvasónk a Kunst-telepi árvízkarosultak részére két kiló zsirt adományozott. A zsirt az adományozó intenciója értelmében az arra leginkább szorultak között fogjuk kiosztani.

— Szegeden kulminál a Tisza aradása. A magyarországi árvízről szóló hírek megnyugtatóak. Tokajnál a Tisza tizenöt centimétert apadt. A város külső részei még mindig víz alatt állanak. Tizenöt ház összeomlott. Nyolcszáz ember hajléktalanná lett. Szegednél a Tisza vízállása kilenc méterrel tizenkét méter magasra emelkedett. Komoly aggodalomra azonban nincsen ok, mert a töltés még mindig másfél méterrel magasabb.

* A Déli Hírnap Budapesten állandóan olvasható a dunaparti Bristol szálloda halljában.

Színház

Nagy előkészületeket tesz a színház a legújabb operettslágerek sikeres bemutatására

Ma, szerdán este a Nászéjszaka című kacagtató vigoperett kerül színre a temesvári színházban Neményi Lilivel a főszerepben. A Nászéjszaka előadását nagyon olcsó helyárrakkal tartják meg.

A csütörtök estére hirdetett román előadás elmarad és ezt a napot arra használja fel a magyar színház igazgatósága, hogy az erdélyi városokban nagy sikert aratott Csókos regiment operettjüdjonságot bemutassa. A Csókos regiment bemutatóját nagyon olcsó helyárrakkal tartják meg. A kitűnő operett csütörtökön és pénteken kerül előadásra 40, 30, 20, 15 és 10 leies helyárrakkal.

Operaest Resicán. A resicai gyári zenekar műkedvelői előadták a Nürnbergi baba és a Parasztbecsület című egyfelvonásos operákat. Az egyes szerepeket játszották Dippon György lugosi operaénekes mint vendég, Olariu Chiva, Szabó Sarolta, Schmidt Károly, Halsdorfer Gáspár, Varga Miklós és Barz Anna, akik nemcsak mint énekesek, hanem mint előadók is kitűntek. A rendezés munkáját Stojákovic Miklós végezte, az ének-szólókat Rohr Mici tanította be. A zenekart Rohr Péter karnagy vezényelte. A sikeres előadást a közönség nagy tetszéssel fogadta.

Ihász Aladár főrendező művészi vezetése és irányítása mellett fokozott szorgalommal készül a színház operettegyüttese a szezon legnagyobb sikerű operettslágerére, a Hawai rózsájára, amelynek szombaton lesz a bemutató előadása. Az operett Neményi Lilivel kerül előadásra, aki kettős szerepet alakít. Janovics Jenő dr. színigazgató úgy intézkedett, hogy a Hawai rózsája szombat esti premierjének tiszta jövedelmét a temes megyei árvízkarosultak felségélyezésére fordítsák és hogy ezen kötelesszerű törekvése eredményes is legyen, kéri a közönség fokozott támogatását.

A magyar színház heti műsora

Szerdán este félkilenc órákor: Nászéjszaka.

Csütörtökön, este félkilenc órákor: Csókos regiment (Operettjüdjonság premierje).

Pénteken, este félkilenc órákor: Csókos regiment.

Szombaton, este félkilenc órákor: Hawai rózsája (Operettbemutató Neményi Lili, Ihász Aladár, Csermák Lajos, Tompa Béla, Putnik és Selmecey Mihály szereplésével. Rendes helyárrak).

Vasárnap, délelőtt tizenegy órákor: Fehér ló (Matiné helyárrakkal).

Vasárnap, este félkilenc órákor: Hawai rózsája (Rendes helyárrakkal).

15 leiert egyszer

60 leiert egész hétig

HIRDETJÜK KIADÓ LAKÁSÁT!

A hirdetés díja előre fizetendő

Butorozott szoba

külön bejáratú fürdőszobával: azonnala Erzsébetváros, Révai-utca 1/a

Butorozott szoba

külön bejáratú, teljes konforttal május 1-re
Ludvigné, Gyár város, Liget-ut 9 (földszint 1.)
Telefon: 19-90.

2 szoba konyha május 1-re

Józsefváros, Fröbl-utca 41 (Bejárat Begabalsoron).
Érdeklődni Weisz Gyula III, Begabalsor 1.

3 szoba konyha azonnala

Erzsébetváros. Tirol-u. 78.

Lakásbérletet közvetít

Brummerton boy
Telefon: 17-24.
Temesvár, I.

3 szoba konyha május 1-re

Gyár város, Nagykereszt u. (Vasilie Carlóva) 33. Érdeklődni: Dr. István, Belváros, Str. Praporgesen 33. (Kossák-ház) fürdőszobával.

Belváros, Erőd-utca 1/I.

Józsefváros, Fröbl-u. 41. (Bejárat Begabalsoron).
Érdeklődni: Weisz Gyula III, Begabalsor 1 (fürdőszobával).

Belváros, Jenőherceg-u. 8. Közelebbit: Kolozsvári Takarékpénztár. Telefon: 6-98

Belváros, Temesvári bank palota.

4 szoba konyha május 1-re

Erzsébetváros, Dózsa u. 8. I. em. 4

Józsefváros, Fröbl-utca 41. (Bejárat Begabalsoron).
Érdeklődni: Weisz Gyula III, Begabalsor 1.

Erzsébetváros, Batthány-utca 7. Közelebbit: Dr. Gyulay, Jenőherceg-u. 8. Telefon: 23-34.

Belváros, Széchenyi-u. 4. földszint.

Belváros, Temesvári Bank palota.

Irodahelyiség

azonnalra

3 szobás

Kereskedők bankja, Város-ház utca, Telefon: 4-53.

Iroda v. rendelőnek

2 június 1-re szoba

Belváros, Strada Vasilie Alexandrii (Hunyadi-u.) 4 (volt rendelő).

Irodának

május 1-re

2 szoba

Belváros, Kossák-ház.

Irodahelyiség

(műhelynek is alkalmas) május 1-re

Belváros, Mercy-utca 3. Közelebbit: Dr. Gyulay, Jenőherceg-utca 8. sz. Telefon: 23-34

Üzlethelyiség

azonnalra

Kereskedők bankja Város-ház-utca. Telefon: 4-53.
Józsefváros, Holländer Uri-u. 4/a. Telefon: 11-59

Üzlethelyiség

május 1-re

Belváros, Mercy-utca 6. Érdeklődni: Galgon Gyula, fűszer-csemege keresk

Belváros, Jenőherceg-utca 5/a. Érdeklődni: Galgon Gyula fűszer-csemege kereskedő.

Belváros, Mercy-utca 3. Közelebbit: Dr. Gyulay, Jenőherceg-utca 8. szám. Telefon: 23-34.

Műhely v. raktár

Józsefváros, Uri-utca 4.

Bul Carol 37/34.

JÖN EGY UJABB NAGY ERŐ PRÓBA. Poroszországban nagy készülődés folyik a közeli választásokra. Ezek a választások a kormány és a nemzeti szocialisták között nagy összeütközés kerül a sor. Braun porosz miniszterelnök kortesbeszédet mondott, amelyben szólt Hitler Adolf agitációjáról is és kijelentette, hogy Hitler úzelmé erősen a hazaárulás határán jár. A nemzeti szocialisták tevékenysége eddig mindössze azt érte el, hogy a külföldi bizalmatlanná lett Németországgal szemben.

— A lugosi rendőrség fejlesztése. A lugosi rendőrség a legújabb bűnügyi felszerelésekkel egészíti ki a bűnügyi osztályt. A rendőrség eddig nem rendelkezett a modern követelményeknek megfelelő bűnügyi nyilvántartóval és most készülnek ennek a hiánynak a pótlására. A rendőrség a napokban kapott megfelelő felszerelést a daktiloszkopiai felvételek elkészítésére és már fényképezést is szerződtettek, aki az ujjlenyomatokról felvételeket készít. A modern bűnügyi nyilvántartó hivatal felállításával kapcsolatban remélik, hogy bűnügyi nyomozásoknál a rendőrség az eddigieknél is szebb eredményeket fog elérni.

* A létfontartási ösztön azt parancsolja mindenkinek, hogy a fertőzési lehetőségek ellen védekezzen. Ezt bárki könnyen elérheti a Brixol-készítményekkel, amelyek pasztillák, tabletták, szappan alakjában és tubusokban is kaphatók. Vezérképviselő Schnitzár Ferenc, Boksánbánya. A Brixol-készítmények megrendelésére előjegyzéseket az Otzinas boksánbánya papirkereskedés fogad el.

— Meghalt az ujkisodai törpe. Ujkisodán mindenki ismerte a törpenövésű, égő vörös szakállú Mayer Bélát, akiről köztudomású volt, hogy kissé gyenge az elméje. Anyja valamikor gazdag asszony volt, azonban a fia jótékonykodása tönkretette. Mayer Bélának ugyanis szenvedélye volt, hogy a gyermekeket és a koldusokat dusan megajándékozza. Ebben aztán teljesen tönkre is ment. Az utóbbi években barátai támogatásából élt, de ezeket a segélyeket is nagyrészt elosztogatta. Néha-néha betévedt valamely korcsmába, ahol vidám meséivel mindenkit mulattott. Tegnap este hazament egyszerűen összeesett és halott volt. Szív-szélhűdés ölte meg.

* Ha Temesvárra jön, kérje mindenütt az ingyenes tájékoztatót. (Conducatorul prin Timisoara.)

Kinek van szüksége

férfi- vagy női munkaeörső?

Forduljon

bizalommal a Katolikus Munkások Egyesület közvetítőjéhez
(III. Kereszt-tér 4.)

TELEFON 6-55

Rádió

Szerda (április 13.) Bukarest. 1 óra: Gramofonzené. 2 óra: Gramofonzené. 6 óra: Román és könnyű zene. 7 óra 10: Zenekari hangverseny. 8 óra 40: Énekhangverseny. 9 óra: ellőjáték. 9 óra 45: Zongorahangverseny. 1 óra 15: Hegedűjáték. Budapest. 10 óra 15: Zenekari hangverseny Közreműködik Gergely Jit (ének), Meggyesi Ilonka (zongora) és Szijj Joes (tárogató) 1 óra: Déli harangszó az Iytemi templomból. 1 óra 5: Gramofonzené, zben hírek. 3 óra 45: Árfolyamhírek. 5 óra: amofonzené. 5 óra 45: Hírek. 6 óra: Cserly Gyula novellája: A fogas kérdés. 6 óra 2: Operettársulatok és keringők. 7 óra 50: ra Károly és cigányzenekarának hangvernye. 8 óra 50: Gazdasági előadás. 9 óra 20: kos Tibor és Mocsányi László zenehumorisk hangverseny. 10 óra 20: Haydn kamarane-est. 11 óra 10: Hírek. 11 óra 25: Bartók la zongorahangverseny. Utána a Malcsiner vor jazz-band hangversenye a Bellevue-szálból Vajda Károly énekszámával. Bécs. 12 a 30: Zenekari hangverseny. 1 óra 40: Gramofonzené. 5 óra 40: Ifjúsági óra és szórakoztató zene. 9 óra: Gramofonzené. 9 óra 15: zimfonikus hangverseny. 10 óra 40: Kétzonprán hangverseny. 11 óra 20: Zenekari hangverseny. **Belgrád.** 11 óra 45: Gramofonzené. 2 óra 20: Gramofonzené. 1 óra 5: A rádiózenekar hangversenye. 5 óra: Gramofonzené. 6 ra: Délutáni hangverseny. 8 óra 30: Népdalok. **Milánó.** 8 óra 5: Tarka hangverseny. 8 óra 0: Gramofonzené. 9 óra 30: Gramofonzené. 4 óra 45: Vigjáték előadás, utána szórakoztató zene. Prága. 7 óra: Gramofonzené. 8 óra 0: Mandolin és gitárzene. 9 óra 5: A cseh lharmonikusok hangversenye. **Róma.** 9 óra: ramofonzené. 9 óra 45: Operaelőadás. **Stockolm.** 9 óra 15: Zenekari hangverseny. 11 óra: Ánczene. **Strassburg.** 7 óra: Könnyű zene. 8 óra 30: Szórakoztató zene. 9 óra 45: Gramofonzené. 10 óra 30: Hangverseny. 12 óra 0. Táncczene. **Varsó.** 9 óra 15: Gramofonzené. 9 óra 45: Zongorahangverseny. 10 óra 45: Hegedűjáték. 12 óra: Táncczene.

Csütörtök (április 14.) Bukarest. 1 óra: Gramofonzené. 2 óra: Gramofonzené. 6 óra: Román és könnyű zene. 7 óra 10: A rádiózenekar hangverseny. 8 óra 40: Gramofonzené. 9 óra: Énekhangverseny. 9 óra 20: Szimfonikus hangverseny. 10 óra 45: Haydn: G-dur londoni szimfoniája. **Budapest.** 10 óra 15: Az első honvédegyeszed zenekarának hangversenye, közben hírek. 1 óra: Déli harangszó az Egyetemi templomból. 1 óra 5: A rádió házikvintettjének hangversenye, közben hírek. 3 óra 45: Árfolyamhírek. 5 óra: Sándor Margit mesei. 5 óra 45: Hírek. 6 óra: Németh József gazdasági előadása. 6 óra 30: Kárpáth Zoltán dr. és Paksy Jenő dr. négykezes magyar zongorajátéka. 7 óra: Rexa Dezso felolvasása: Goethe magyar kancellársága. 8 óra: Berzeviczy Albert dr. felolvasása: Az olimpiai versenyekről. 8 óra 25: A Mándits szalózenekar hangversenye. 9 óra 25: Goethe és a zene. A Budapesti Ének- és Zenekar egyesület hangversenye. Utána hírek, majd Farkas Jenő és cigányzenekarának hangversenye a Spolarich-kávéházból. **Bécs.** 12 óra 30: Zenekari hangverseny. 1 óra 30: Gramofonzené. 4 óra 55: Hangverseny. 6 óra: Gramofonzené. 8 óra 40: Népszerű zene. 11 óra 30: Operaelőadás. **Belgrád.** 1 óra 5: A rádiózenekar hangversenye. 5 óra: Népdalok. 5 óra 30: Gramofonzené. 9 óra 30: Zenekari hangverseny. 11 óra 30: Gramofonzené. **Milánó.** 8 óra 5: Tarka hangverseny. 8 óra 35: Könnyű zene. 9 óra 15: Fuvózenekar hangversenye. 10 óra: Operettelőadás. Prága. 8 óra 20: Zsidó templomi énekhangverseny. 10 óra 45: Langer zongoraművész játék. 11 óra 35: Gramofonzené. **Róma.** 9 óra: Gramofonzené. 9 óra 45: Zenekari hangverseny. **Stockholm.** 9 óra: Szórakoztató zene. 10 óra 15: Orgonahangverseny. **Strassburg.** 7 óra: Jazz-band. 8 óra 30: Szórakoztató zene. 9 óra 45: Ének és zongorahangverseny. 10 óra 30: Hangverseny. **Toulouse.** 7 óra 15: Katona zene. 10 óra 45: Operettársulatok. 11 óra: Dalok és tánczene. 11 óra 45: Argentín zenekar játék. 12 óra 15: Könnyű zene. **Varsó.** 8 óra 30: Gramofonzené. 9 óra 15: Könnyű zene dalokkal. 11 óra 30: Táncczene.

Péntek (április 15.) Bukarest. 1 óra: Gramofonzené. 2 óra: Gramofonzené. 6 óra: A rádiózenekar hangversenye. 7 óra 10: Szórakoztató zene. 8 óra 40: Gramofonzené. 9 óra: Gál Marcell hegedűművész játék. 10 óra: Román zene. **Budapest.** 10 óra 15: Gramofonzené, közben hírek. 1 óra: Déli harangszó az Egyetemi templomból. 1 óra 5: Dénes József és cigányzenekarának hangversenye, közben hírek. 3 óra 45: Árfolyamhírek. 5 óra: Vizváry Mariska előadása: A háztartásról. 5 óra 45: Hírek. 6 óra: A Szilágyi Erzsébet leánykecme nekzenekari hangversenye. 6 óra 35: Heltai

Nándor előadása: A cigánytudós. 7 óra 15: A Budapesti Koncert Szalózenekar hangversenye Verbőczy Ilona énekszámával. 8 óra 20: Halász Gyula előadása: Helyes magyarság — magyar helyesírás. 9 óra 15: A Filharmoniai Társaság hangversenye. A szünetben hírek, a hangverseny után időjárás, majd Rigó Jancsi és cigányzenekarának hangversenye. 12 óra: Angol műfordítások, Basilides Mária, Várady Aranka, Molnár Imre dr., Vajda Pál és Zátony Kálmán közreműködésével. Bécs. 12 óra 30: Vonósnégyes hangversenye. 1 óra 40: Gramofonzené. 2 óra 40: Gramofonzené. 4 óra 30: Csipkeróza, mese zongorával. 5 óra 35: Délutáni hangverseny. 8 óra: Énekhangversenye. 9 óra 45: A bécsi szimfonikusok játék. 11 óra: Szórakoztató zene. 11 óra 30: Táncczene. **Belgrád** 12 óra: A rádiózenekar hang-

versenye. 1 óra 5: Délszláv dalok. 1 óra 35: Gramofonzené. 4 óra 45: Gramofonzené. 6 óra: Délutáni hangverseny. 9 óra 30: Hegedűjáték. 10 óra 30: Operatársulatok. 11 óra 50: Kávéházi zene. **Milánó.** 8 óra 10: Tarka hangverseny. 8 óra 30: Gramofonzené. 9 óra: Gramofonzené. 10 óra: Tarka-est. Prága. 8 óra: Operaelőadás. 11 óra 20: Gramofonzené. **Róma.** 8 óra 5: Gramofonzené. 9 óra 45: Operettelőadás. **Stockholm.** 9 óra: A rádiózenekar hangversenye. **Strassburg.** 7 óra: Könnyű zene. 8 óra 30: Gramofonzené. 9 óra 45: Gramofonzené. 10 óra 30: A Carmen című opera előadása, **Toulouse.** 7 óra 30: Könnyű zene. 8 óra: Dalok. 9 óra: Gramofonzené. 10 óra 45: Filmzene. 12 óra 45: Kávéházi zene. **Varsó.** 8 óra 35: Gramofonzené. 9 óra 15: A filharmonikusok hangversenye.

Közgazdaság

Ausztrián és Magyarországon át behozott transitárak átvétele

A temesvári kereskedelmi és iparkamara közli az érdekeltekkel, hogy az Ausztrián és Magyarországon keresztül behozott transitárak átvételéhez szükséges bizonyítványt a kompenzációs hivatal a következő iratok bemutatása alapján adja ki: 1) az eredeti számla, vagy pedig számla hiányában származási bizonyítvány; 2. a feladó országból származó eredeti szállítólevél.

Ha az árut Ausztriában, vagy

Magyarországon átrakták, szükséges még a szállítólevél is az átrakás helyétől a román határig, vagy a román kereskedelmi attasé bizonyítványa, amely az áru átrakását igazolja. Ha az áru átvétele sürgős, az érdekeltek a fenti bizonylat helyett letétbe helyezhetik az áru értékét a Banca Nationalánál, vagy pedig kötelező nyilatkozatot tehetnek, hogy a fenti iratokat 20—30 napon belül megszerzik.

A város fogja szabályozni az építőipari munkások elhelyezésének módozatait

Beszámoltunk arról a mozgalomról, amelynek célja, hogy a meginduló tavaszi építkezések során elsősorban temesvári építőmunkások kapjanak alkalmazást. Az építőipari munkaadók kívánságának értelmében a város szabályozni kívánja az építőmunkások elhelyezését olyan képpen, hogy kellő áttekintése legyen arra vonatkozólag, vajjon az elhelyezett munkások hány százalékban városiak és hány százalékban vidékiek. Erre vonatkozólag Sagovici Sámuel dr. főjegyző érintkezésbe lépett Milovan Trajánnal, az állami munkaközvetítő hivatal vezetőjével. Megállapodás történt arra vonatkozólag, hogy pénteken, április 15 én

délelőtt féltíz órákor a városházán értekezlet lesz. Az értekezleten Grafosorean Kornél dr. főpolgármester fog elnökölni és azon a város részéről rajta kívül még Sagovici Sámuel dr. főjegyző, Heim Ernő dr. népjóléti tanácsnok és Banue Szvetozár iparhatósági főnök, az állami munkaközvetítő hivatal részéről Milovan Traján, továbbá a munkaadók és munkások négy-négy és a vármegye egy képviselője vesznek részt. Ezen az értekezleten fogják véglegesen megállapítani az építőipari munkások elhelyezésének módozatait és azt, hogyan legyen keresztülvihető elsősorban a városi munkások foglalkoztatása.

A temesvári pékek kéri a maximális árak felemelését. A temesvári pékek ipartársulata Hollinger Miklós elnökletével évi közgyűlést tartott. Gazda József titkár olvasta fel jelentését, amely beszámol a szakcsoport múlt évi működéséről. S u n d h a u s e n István pénztári és Székely Sándor ellenőri jelentése után a közgyűlés a vezetőségnek megadta a felmentvényt. Sundhausen Istvánt azután újból megválasztották pénztárossá, Székely Sándort és Muncila Demetert pedig ellenőrökké egyeztetendőre. Elhatározták, hogy a sok anyagi teherre való tekintettel csak a legszükségesebb kenyérmennyiséget állítják elő és a segédzemélyzetet lehetőleg redukálják. Ugyancsak elhatározták, hogy kéri fogják a maximális árak felemelését. Végül kimondták, hogy az ármakszimálás ügyében a városhoz memorandumot nyújtanak be és amennyiben nem kapnak kielégítő választ, úgy iparigazolványaikat a város

rendelkezésére bocsátják, ezenkívül pedig panasszal fordulnak a revíziós bizottsághoz.

Korai volt az öröm. Egy hét előtt olyan hírek érkeztek Bécsből, hogy a román-osztrák árucseré ügyében a megállapodás létrejött. A hír akkor korainak bizonyult, mert nehézségeket támaszt a román állampolgárok Ausztriából járó követeléseinek miként való kiegyenlítése. Ebben a tekintetben az osztrák kormány javaslatokat tett és Popescu Cesar államtitkár, a bécsi tárgyalások vezetője, közölte a román kormány ellenjavaslatait. Amennyiben ezen ellenjavaslatokra a válasz nem lenne egybevágó a kormány intencióival, az egyezmény sorsa bizonytalan marad.

Gabonárák magánarfolyama. Buza 330, tengeri 270, zab 360, takarmányárpa 290, burgonya 200, tökmag 700 és bab 380 lei száz kilónként. Lucernamag 22, lóheremag 40 és kendermag 7 lei kilónként. Irányzat az összes terményekben lanya.

Átszervezték a borbélyok temetkezési egyletét. A temesvári borbélyok és fodrászok Károlyi József elnökletével közgyűlést tartottak, amelyen temetkezési egyletük átszervezését határozták el. Az átszervezés szerint, amelynek tervét Simon László dolgozta ki, ez év júliusától kezdve a rossz gazdasági viszonyokra való tekintettel a halálozások után történő befizetést az eddigi száz leiről harminc leire szálítják le. A régi tagok ezt tizenkét, az új tagok pedig husz éven át fizetik. Ha valamely tag az első befizetett esztendő után meghal, családja négyezeröttszáz lei temetési segélyt kap, amely minden újabb esztendő után ötszáz leiel emelkedik és maximumát tizenégyezer leiben éri el. A temetkezési egyesületbe ezután nemcsak mestereket, hanem segédeket is felvesznek. A szakcsoport a tervezet kidolgozásáért Simon Lászlónak köszönetet fejezett ki, a temetkezési egylet vezetésére pedig Ilincea Pétert választotta meg.

Devizák magánarfolyama. Zürichben a lei 308. Párisban 15.15. Mai árfolyamok a következők: angol font 616, dollár 167.85, holland forint 67.70, francia frank 6.59, olasz lira 8.70, szerb dinár 2.99, cseh korona 4.98, német márka 39.95. svájci frank 32.54, belgas (öt belga frank) 23.42. Ezek a számok a középárfolyamon történt kifizetéseket jelzik. Az effektív pengő 21.40, effektív schilling 22.

Mozi

Moziak műsora

Belvárosi Capitol mozi: Nyugati vándorok (Beszélő film)
Forum mozi: Pánik Csikágóban (Beszélő film)
Gyárvárosi Apolló mozi: Téves kapcsolás (Beszélő film)

Szerkesztői üzenetek

Friderika (B. I.) Az említett operettben Thá az Aladár jön be a színpadra, a kis bárányt vezette.

Modern és szép
háló és ebédlők
 jól és olcsón csakis
Sieboldnál,
 Timisoara II. Str. Telegrafului 19
 TELEFON 6-99

ABC utasok részére

A: Ha Budapestre jön, szálljon meg a dunaparti első-rangu
BRISTOL
 szállodában.

B: mert olcsó áron nyújt mindent: szép szobát, kitűnő ellátást és szórakozást, hisz úgy a délutáni teánál, mint az esti vacsoránál tánc van.

C: Mindezt (szobát teljes kitűnő ellátással) — a szoba fekvésétől függően — már napi 12 — pengőért kaphatja.

Apróhirdetések

Az apróhirdetés olcsó és eredményes.

Egyes szó ára:

Levelezés és házasság rovatban négy lel, vastagabb betűvel hat lel. Legkisebb hirdetés negyven lel.

Lakás, Adás-vétel, Alkalmazás és Vegyes rovatban három lel, vastagabb betűvel öt lel. Legkisebb hirdetés harminc lel.

Állástkeresők szavankint két lel írtatnak, vastagabb betűvel három lel. Legkisebb apróhirdetés husz lel, többes közlés esetén egyenkint tizenöt lel.

Jeligés hirdetések címét a kiadó hivatal nem közölheti. Ilyen hirdetésekre a jeligével ellátott írásbeli ajánlatot kell beküldeni a kiadóhivatalnak.

A hirdetési díj minden esetben előre fizetendő, mert számlakiírás és pénzbeszedő kiküldetése megdrágítja a hirdetést.

Apróhirdetéseket felvesz:

Belvárosban: Déli Hírlap kiadóhivatala, Szentgyörgy-tér 4.

Gyárvarosban: Kardos-trafik, Kosuth-tér és Gránátos-utca sarok.

Józsefvárosban: March-trafik Köfűl-tér.

Alkalmazás

Ügyes kézilányt felveszek. Tóth női divatszalon IV., Hunyadi-ut 5. (400)

Gyermektelen házaspár házmesteri állást keres, a férfi bádogos, víz-, gáz- és villanszerelő. Cim a kiadóba „Kaució” jeligére adandó le. (399)

Inkasszáns ügyes, szorgalmas, nagyobb vállalat-hoz kaucióval felvétetik. — Cim a kiadóba „Kaució” jeligére adandó le. (610)

Allást keres

Mosást vállal szegény asszony igen olcsón. Cimek részére leadhatók Józsefvárosban, Preyer-utca 6 szám alatt, a Belvárosban a Liget-uti Nicorara-féle üzletben. (272)

Mosást-vasalást vállalko jutányos áron. Kurucz Márta Kunst-telep 1 szám. (390)

Gyermektelen házaspár házmesternek felvétetik. I., Szentgyörgy-tér 4. II. emelet. (402)

Gyerekek mellé ajánlkozik négy középiskolát végzett tisztviselő árvája, 19 éves, beszél románul, magyarul és németül. Kisoda 6-ik utca 98, Vlajkovits. (403)

Adás-vétel

Tükrök 155x78 cm, 10 drb állvány, eltávolítható üveglappal egy üzletaszta üvegbetétel, 3 üzletaszta keményfa tetővel és egy „Singer” varrógép olcsón eladó. Hoffmann József I. Jenőherceg utca 5. (586)

Hoffmann József férfi ruha és divatüzlete I. Jenőherceg-u. 5. feloszlik, így a férfi és gyermekruhák, kalapok, ingek, harisnyák stb. minden elfogadható áron eladtnak. Az üzleti berendezés is eladó. (587)

Ebédlő és több antik butor elköltözés miatt eladó. Baross u. 4. I. em. 7. (388)

Ujszentesen a lippai ut mentén 4 kat. hold föld örökáron eladó. Értekezni: Ujszentesen Dékány Jánosnál. (397)

India véres napjai

A Déli Hírlap történeti regénye

Sir John Rastellife műve alapján írta Berthó Károly

— 122. folytatás —

Aranunga, aki a palota előtt feltűzölte a csöseléket, amikor látta, hogy az emberek benyomták a kaput, egyszerre arra gondolt, hogy megkerüli az épületet, mert hátha a lányok arra a gondolatra jutnak, hogy a kerten keresztül meneküljenek.

Az intézet kertje közelében volt egy másik hatalmas kert, amelynek közepén állott a somrooi begum síremléke. A somrooi begum — mint történetünk elejéről emlékezhetünk — volt az a hatalmas fejedelemszony, akinek unokája volt a Londonban meghalt Sir Dyce David.

Az intézet kertjét és azt a kertet, amelyben a begum óriási síremléke állott, egy keskeny ut választotta el egymástól.

Aranunga éppen be akart fordulni ebbe a közbe, amikor látta, hogy vele szemben jön Manakji és maga mellett vezeti Rolt, az elefántot.

Manakji azért jött ide, hogy megmentse gazdájának Frazer ezredesnek a lányát. Frazer ezredes akkor parancsolta ezt meg neki, amikor Abul Mohamed király palotájából menekülve igyekezett a kormányzó palota felé.

Amikor Aranunga és Manakji egymást meglátták, mindkettőt öröm fogta el.

— Áldott legyen Cama isten, — hogy a szememnek látni enged téged. Nagy örömmel ez számunkra, Aranunga, mert ez a nap ébresztette föl a hindukat, akik lerázzák magukról az idegen igát.

— Mi történt, Manakji és miért vagy te itt?

— Az történt, hogy kitört a lázadás. A fehér emberek felrobbantották a löporraktárt, hogy ezzel megijesszenek minket. A gazdám, az ezredes megparancsolta nekem, hogy a lányát vigyem el innen és kisérjem el a fehérekhez. Azért jöttem.

— Ezt nem fogod megtenni. Az ezredes lányának meg kell halnia! Tud meg, hogy megtette velem azt, hogy arculitott és ezzel megfosztott kasztomtól. Ezért meg kell halnia, hogy a kasztomat visszaadja Visnu, a nagy isten.

— Bizony ez nagy dolog, Aranunga, hogy elvesztette a kasztodat, — válaszolta a becsületes Manakji, — azonban én már akkor ettem a gazdám kenyérét és engedelmességgel fogadtam neki, mielőtt még veled ittam a szent vízből. A gazdám rossz volt a hindukhoz, de hozzám minijó volt, engem sohasem bántott. Azért tehát nekem kötelességem, hogy az ő parancsát teljesítem. Te ebben engem nem segíthetsz, azt belátom, mert a kisasszony téged megbántott.

— Azt hiszem, hogy nem érsz célt vele, ha segíteni akarsz rajta, mert a hinduk már megkezdtek az áldozatot Kali istennő tiszteletére és egész sereg angolt megöltek már. Az éltűsö kaput azóta már biztosan bezárták és behatoltak az épületbe.

— Annál inkább kell akkor nekem sietnem, — felelt a hü szolga, — be kell lopoznom a palotába a kert felől, amint azt kiterveztem és meg kell keresnem Frazer kisasszonyt.

Azután odafordult az elefánthoz és mintha emberhez beszélne, úgy szólt hozzá:

— Rolt pajtás, te addig maradj itt, amíg visszajövök és semmiféle férfit ne engedj itt a szűk közbe bemenni. Érted?

Az elefánt a fejével bólintott, hogy érti.

Aranunga, aki attól félt, hogy Manakji meghusítja a bosszuját, hirtelen a kert hátsó kapuja felé sietett, mialatt Manakji még az elefántal bibelődött. A hindu leány látta ugyan is, amit a fák között fehér köpenyes alakok lopakodtak és a kert ajtaja felé igyekeztek.

Azonnal tisztában volt vele, hogy az intézet növendékei hindu köpenyeket és fátylakat vettek magukra hogy így felismerhetlenné tegyék magukat.

Aranung megállott a kertajtónál és az oda közelgő lányokra kiáltott:

— Hol van az ezredes gögös leánya? Adjátok ki őt nekem. Ha ezt nem teszitek meg, mindnyájan meghaltok!

És fenyegetően emelte magasra az

écsre fent kést, amelyet az in ze ből magával hozott és amelyet d. dig elrejtve tartott.

A lányok, mint a megijedt bányák, egy tömegbe verődtek.

— Az isten áldjon meg, Aranunga!

— szölt végre az egyik, — Frazer Viktoria, aki téged megbántott, csen köztünk. Még a palotában

— Mutassátok az arcotokat!

És az apácák és a lányok egymás után emelték föl a fátylakat, amelyek arcukat eltakarták.

Aranunga meggyőződhetett, hogy az általa gyűlölt angol leány valóban nincsen köztük.

— Menjetek, — kiáltott rájuk, menjetek és vigyétek magatokkal az átkomat.

Amikor a lányok sietve meginttak, Aranunga hirtelen gondolt egy

Megragadta miss Forster kezét, többieknek pedig türelmetlenül int, hogy menjenek.

A megijedt lányok és apácák szaladtak, mintha furiák kergetné volna őket.

Nem találkoztak futás közben Manakjival, mert amikor az ajtón keresztül kiléptek a kis közbe, nem ab az irányba mentek, ahol az elefánt val bibelődött, hanem a somrooi begum síremléke mellett elhaladva ellenkező irányba siettek.

Aranunga akkor a remegő Forster kisasszonyhoz fordult, akinek kezében tartotta.

— Hagyja, hadd szaladjanak, vesztükbe rohannak, mert mihely érnek a népes utcákba, ott a tömeg megrohanja őket. Te egyedül fog megmenekülni, ha megteszed az amit én mondom.

— Ó, szabadíts meg engem a bosszú haláltól, könyörgött Forster E vira, — mindenemet, amim van, neked adom.

(Folyt. köv.)

Szép kisebb bérház

olcsón eladó. IV., Árpád-u. 6. (398)

Jégszekrény

nagyobb méretű, jó állapotban jutányosan eladó. Cim a kiadóban (609)

Lakás

Keresek kétszobás fürdőszobás komplett lakást május 1-re a Belvárosban, vagy annak közvetlen közelében. Ajánlatok „Kölcson” fizető” jeligére a kiadóhivatalba. (401)

Különféle

Nagyobb vállalathoz vidéki városba tőkebiztos társat keresek. Cimeket „Tőkebiztos” jeligére a kiadóba kérek. (607)

200 000 lelt kölcsönre keresek első helyen való betáblázásra. Ajánlatok „Kölcsön” jeligére a kiadóba kéretnek. (608)



Saját orvosa mondja, hogy egyedül csak az „OLLA” megbízható

Keltető tojás

am. Leghorn és pekingi kacskától kapható

MUNCSILLA IMRE pékmesternél II., Magyar-u. 29

**Ha eddig még nem vette meg
még szerezze be azonnal magának**

Gyakorlati könyvelési utmutató-t

Nincs többé könyvelési nehézség :-: Mindre kész minta
A legújabb törvények összes előírásai figyelembe véve

Kiseb kereskedelmi és iparvállalatoknak nélkülözhetetlen
ÁRA CSAK 30- LEI

Kapható:

DÉLI HIRLAP KIADÓHIVATALÁBAN

Vidékiek pénzben vagy bélyegben 35- lelt küldjenek
:-: be és postafordultával kapják a könyvet :-: